

Programa de  
Educación en Cine

OTRÓS  
OJOS



• Dossier •

**PIRÚ:  
UN VIAJE DE ORO**

Dir. Bismarck Rojas

2023

Perú

## EMBAJADA DE FRANCIA EN COLOMBIA

Arnaud Miquel

*Agregado audiovisual*

Gilma Rubio

*Adjunta del Agregado audiovisual*

María Fernanda Barrientos

*Responsable de misión*

## PROIMÁGENES COLOMBIA

Claudia Triana de Vargas

*Directora*

Andrea Afanador Llach

*Directora de Fomento Nacional*

Tita Flórez Pardo

*Subdirectora de formación*

Alejandra Meneses Reyes

*Subdirectora de Fomento Nacional*

## COORDINACIÓN PAÍSES ANDINOS

Bolivia: Adecine - Gabriela Claros

Colombia: Proimágenes Colombia -

Dirección de Fomento Nacional

Ecuador: Red de Cineclubes - Laura Godoy

Perú: Soda Films- Ada Quintana

Venezuela: Cine Chamos- Solveig

Hoogesteijn

## REVISIÓN EDITORIAL

Catalina Posada Pacheco

## COMITÉ EDITORIAL

Catalina Posada Pacheco

Alejandra Meneses Reyes

Tita Florez Pardo

## AUTORES

Sandrine Fuccz Sánchez

Juan Camilo Rodríguez Manrique

Liliana Moreno Martínez

David Reinoso D' Jesús

Felipe Sánchez Villarreal

Mauricio Romero Figueroa

Carolina Robledo Forero

Julio César Castro Prada

Valentina Giraldo Sánchez

## CORRECCIÓN DE ESTILO

Alejandra Castellanos Meneses

## DISEÑO GRÁFICO Y DIAGRAMACIÓN

Laboratorios Black Velvet

2025

CON EL APOYO DE



Délégation régionale  
de coopération pour  
l'Amérique du Sud



COORDINACIÓN LOCAL ANDINA

CON EL RESPALDO DE LOS EQUIPOS DE COOPERACIÓN Y DE ACCIÓN CULTURAL DE FRANCIA





**OTROS OJOS** tiene varios desafíos en la mira: estimular el regreso de los espectadores a las salas de cine, fomentar la educación al público en diversidad cultural, buscar la sostenibilidad económica de los creadores independientes mediante alianzas entre los sectores público y privado, así como aumentar la cuota de cine independiente latinoamericano en las salas de cine de la región andina. Para ello, crea una apuesta para fortalecer la producción de historias para niños y jóvenes, facilitar el acceso a los espectadores en edad escolar a películas en la gran pantalla y crear un futuro para la diversidad del cine.

En el marco del **Programa de Educación en Cine OTROS OJOS**, se llevan a cabo exhibiciones de películas andinas y francesas dirigidas a niñas, niños y adolescentes en etapa escolar, acompañadas de mediaciones o actividades que amplíen la experiencia de la sala de cine y que les permitan apropiarse de los contenidos producidos en sus territorios.

Esta colección de *dossiers* pedagógicos tiene la finalidad de acompañar la experiencia cinematográfica de las y los estudiantes. En cada uno de ellos encontrará una forma distinta de acercamiento a los filmes franceses y andinos, a través de un recorrido que inicia con la presentación de la película, pasa por sus personajes, espacios reales e imaginados, objetos y elementos reveladores, y explora el lenguaje a través del cual habla la película, con el fin de activar conversaciones, sensaciones y emociones que trasciendan la pantalla.

**OTROS OJOS** es financiado por el Fonds Equipe France (FEF) del Ministerio de Europa y de Relaciones Exteriores de Francia, liderado por la Embajada de Francia en Colombia a través del servicio de Cooperación Audiovisual Regional para los Países Andinos, junto a las embajadas de Francia en Bolivia, Ecuador, Perú y Venezuela. Las personas que coordinan el programa desde cada país andino y sus instituciones aliadas han permitido que sea una realidad.

Programa de  
Educación en Cine

OTRÓS  
OJOS

• Dossier •

# PIRÚ: UN VIAJE DE ORO

*Dir. Bismarck Rojas*

*Por Julio César Castro Prada*





**Título Original:** Pirú: un viaje de oro

**Director:** Bismarck Rojas

**Producción y distribución:**  
Veintiuno Films

**País:** Perú

**Año:** 2023

**Género:** Ficción/Comedia

**Duración:** 116 min.

¿Alguna vez has viajado a un lugar en el que sientes que todas las costumbres son diferentes a las tuyas? A veces no es necesario ir tan lejos para ver que las personas tienen maneras distintas de hacer las cosas. Tal vez has notado, cuando visitas la casa de un amigo o un familiar, que no toman café como en tu casa o no compran el mismo pan. La suma de muchos de estos detalles conforma la cultura propia de las personas que habitan allí y que es diferente a la tuya; así mismo sucede entre barrios, ciudades, países y continentes. Estas costumbres generalmente responden a pensamientos, creencias y maneras de concebir el mundo. Por eso ir de viaje es más que recorrer distancias, tiene que ver también con encontrar costumbres y creencias diferentes a las nuestras, que cuestionan la manera que hasta entonces considerábamos como la única forma posible de hacer ciertas cosas.

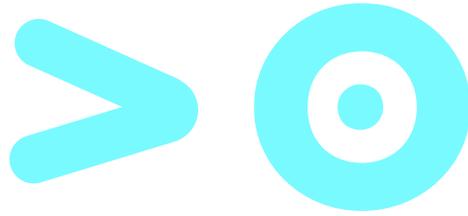
Este poder que tienen los viajes para cuestionarnos hace que algunos se conviertan en experiencias transformadoras, como le sucede a Alí, el protagonista de **Pirú: un viaje de oro**, una película peruana en la que, junto a su protagonista, nos acercamos a los paisajes, pensamientos y emociones de una comunidad campesina de los Andes. Alí es un experto en comunicación que llega a esta región junto con su amigo José María para apoyar a una empresa minera a fortalecer su trabajo. Para Alí, la minería es parte del legado de su padre, quien le enseñó que el beneficio de todas las personas es más importante que las necesidades particulares de unas pocas. Pero desde su llegada, las circunstancias empiezan a cambiar de rumbo el viaje que Alí tenía planeado.

A toda velocidad en un carro sin frenos, Alí y José María terminan en Quri Suncu, un pequeño pueblo donde las plantas de un jardín logran detener el automóvil. Allí, en medio de las montañas y rodeada de una enorme huerta, se encuentra la casa de Hermelinda o Herme, para los amigos. Ella es una mujer mayor que cultiva la tierra y cuida de Pirú, un niño curioso que juega en el campo. Además de un ganso, varios perros protectores y curies (o cuyes), en la comunidad habitan

otros vecinos con quienes Alí y José María se encuentran en el viaje y que confrontarán muchas de sus ideas.

**Pirú** es una aventura por los Andes peruanos, en la que se experimentan la profundidad del bosque, la magia del cielo estrellado al anochecer y el agua viva que corre por los ríos de la cordillera. En el encuentro con personajes que piensan de diferentes maneras, esta historia divierte, asombra y cuestiona, como un buen viaje. Y aunque las cosas no salen como esperan los personajes, esta aventura nos recuerda que «a veces todo funciona al revés de como lo esperamos. Sin embargo, tenemos el poder de transformar los finales en un nuevo comienzo».





## Activa una conversación

★ ¿Hay algún lugar al que te gustaría viajar? ¿Qué es lo que más te llama la atención: las personas, los paisajes, el idioma...?

★ ¿Te has encontrado con alguna costumbre que te resulte extraña?, ¿por qué?

★ ¿Crees que las costumbres e ideas de las personas de la ciudad son muy diferentes de las que tienen quienes viven en el campo?, ¿por qué?



# PERSONAJES

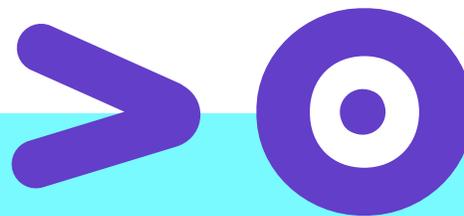
Herme conoce muy bien la tierra que habita. Ella cultiva diferentes tipos de plantas, algunas para embellecer su casa y otras para su alimento y el de Pirú. Su conexión con la naturaleza, o *la Pacha*, como ella le dice, es tan profunda que en sus mejores sueños ella extiende sus pies como raíces en la tierra y siente en su rostro la frescura de las montañas más altas. El amor que Herme le da a Pirú se basa en el cuidado, la atención y la escucha constantes. A pesar de la diferencia de edad, la relación entre ellos se basa, más que en la autoridad, en el respeto y

reconocimiento, lo que les permite convivir en armonía.

En medio de la nostalgia por la muerte de su padre, Alí recorre los lugares que compartió con él en su niñez: el carro familiar, la mina y los Andes. Pero esta búsqueda por revivirlo a través del recuerdo termina mostrándole que su legado iba mucho más allá de estos espacios. En su duelo, Alí logra reconocer que la mejor manera de conservar la memoria de su padre es construyendo su propio camino, en coherencia con sus enseñanzas.



José María, el mejor amigo de Alí, y León, el ingeniero de la mina, son hombres que hacen su trabajo con convicción. Ellos consideran que la mina cumple una función importante para la economía y el desarrollo tecnológico. A pesar de no opinar igual que Alí sobre el impacto negativo de la minería, José María y León guardan un aprecio sincero por él y se muestran comprensivos ante su decisión de defender a los vecinos de Quri Suncu.



## Activa una conversación

¿Cómo crees que debe ser la relación entre las personas adultas y los niños, niñas y adolescentes?



¿Alguna vez has tenido una amistad con una persona que piense de manera diferente a ti en asuntos importantes?, ¿cómo lograron mantener su cercanía a pesar del desacuerdo?

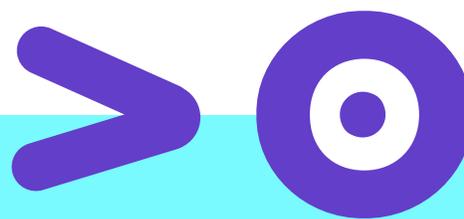
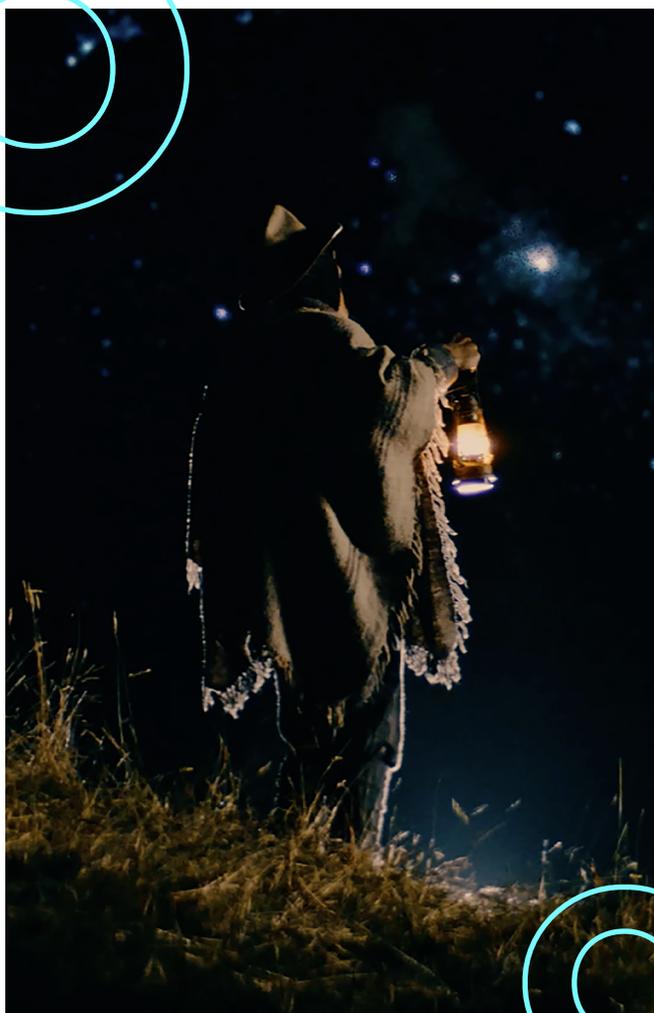
# ESCENARIOS, REALES E IMAGINADOS

En la mina el color de la tierra transmite una sensación arenosa y reseca, como una especie de desierto hundido. En este lugar se encuentran, sobre todo, hombres uniformados, con cascos de trabajo y rodeados de maquinaria. Aquí se escuchan explosiones que erosionan la tierra en busca de oro. La minería es una de las actividades más celebradas porque genera riqueza y utiliza los recursos naturales para el avance tecnológico, aunque, como se muestra en **Pirú**, construir una mina conlleva literalmente explotar la tierra, desplazar a las personas y a los animales que habitan allí.

En contraste con el amarillo desértico de la mina, la casa de Herme y Pirú es un lugar de colores cálidos, rodeado por los diferentes tonos de verde de la huerta y abrigado por montañas que parecen protegerlo. Una hilera de mazorcas adorna el frente de la puerta, flores silvestres decoran la cocina y distintos árboles crean sombra para los momentos soleados del día. La casa está habitada por la naturaleza, no es un espacio distinto, sino que hace parte de ella. Por eso el campo entero es el patio de juegos de Pirú, quien habita con confianza adentro y afuera de la casa.



La casa del hombre de la montaña es un espacio sencillo, de madera, en el que una sola habitación sirve de refugio para un hombre gigante. En el interior de la casa lo que más resalta son las esculturas que él crea con sus manos, son su bien máspreciado. La sencillez de la casa cambia de perspectiva cuando él y Alí salen al frente y observan un enorme cielo estrellado que los llena de inspiración.



## Activa una conversación

Imagina que debajo de tu casa hay oro. ¿Qué harías?, ¿seguirías viviendo allí, venderías el terreno o construirías una mina?, ¿por qué?



¿Cómo sería la casa de tus sueños?, ¿dónde estaría ubicada?, ¿de qué colores sería?, ¿tendrías plantas?, ¿qué cosas te gustaría que estuvieran cerca?

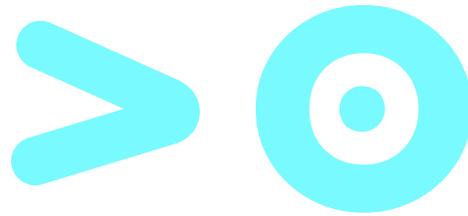
# OBJETOS Y ELEMENTOS REVELADORES

El encuentro entre Alí y la comunidad de Quri Sunqu inicia con un accidente desafortunado, que poco a poco se va convirtiendo en un vínculo de amistad. A través de su cámara fotográfica, Alí registra el asombro, la extrañeza y lo exótico que encuentra en este lugar para mostrar en sus redes sociales. En esta experiencia, los retratos de las personas que habitan en este territorio se empiezan a convertir en historias de vida que conmueven e inspiran al protagonista, a medida que comparte más con cada una de ellas. Es como si la cámara le permitiera observar con más calma, detallando expresiones que había pasado por alto y que terminan por despertar su empatía y cariño.

El Volkswagen o *el vocho*, como le dicen en la película, es un carro fabricado en Alemania, cuyo nombre traducido del alemán al español significa: *el carro del pueblo*. En América Latina este auto recibe otros apodos como: *escarabajo*, *pichirilo*, *fusca* y *poncho*. Para Alí, el vocho es el recuerdo y el legado de su padre. Este automóvil no

puede alcanzar velocidades muy altas, pero sí resistir caminos largos y difíciles, entonces, podríamos pensar que la herencia que Alí recibió de su padre es más que un carro. La belleza y valor del vocho están en su resistencia e historia, que simbolizan el amor entre padre e hijo, y que resultan más importantes que el lujo, la novedad o el precio comercial. El vocho además es la pieza clave para que Alí llegue hasta Herme y Pirú, donde encuentra un hogar.





## Activa una conversación

★ Si crearas un álbum fotográfico de los momentos más importantes de tu vida hasta ahora, ¿qué imágenes incluirías?

★ ¿Has recibido un objeto especial de alguien de tu familia o de una persona cercana? Y si no, ¿qué te gustaría heredar algún día?

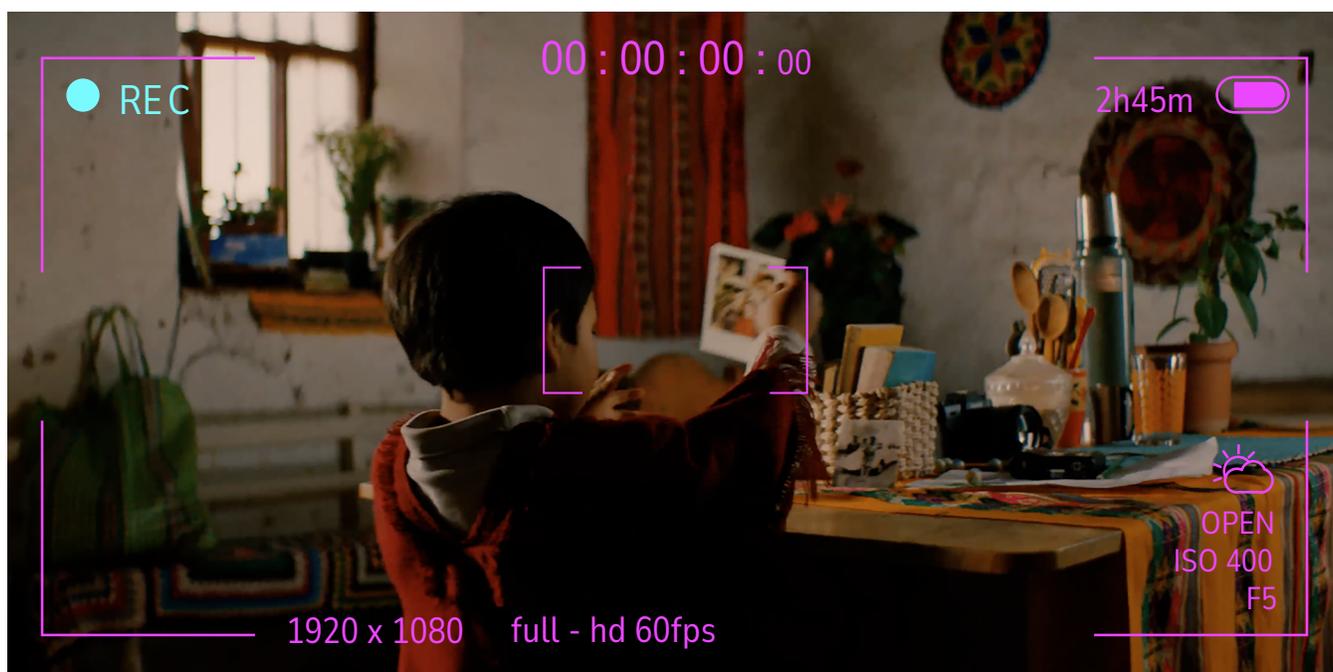


# ¿CÓMO TE HABLA EL CINE?

En **Pirú** la grandeza y hermosura de la naturaleza se muestran imponentes. Las imágenes de la película tienden a ubicar a las personas como seres pequeños que son cobijados por las montañas, los árboles, las estrellas y los ríos. Es como si la cámara se sumergiera en un bosque profundo lleno de colores texturas y luces misteriosas. Estas postales de los Andes peruanos despiertan asombro, calma y una cálida sensación de hogar, que acompañan el viaje de Alí. Esta sensación se crea gracias a la dirección de fotografía de la película,

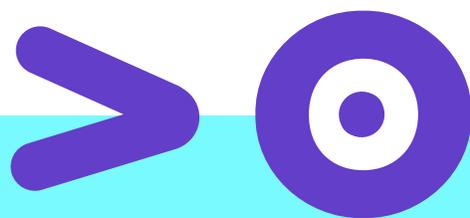
que permite contemplar los paisajes desde lo más pequeño, como las flores del jardín de Herme, hasta la inmensidad de la cordillera que rodea a Quri Suncu.

En la película, cada detalle de la casa de Herme y Pirú se muestra lleno de color y vida, como la naturaleza que la rodea. Este ambiente se diferencia radicalmente de los colores que predominan en la mina y en la oficina de Buen Futuro, la empresa minera, donde la aridez de la tierra y los tonos grises son los que más predominan. Este contraste



entre los colores se construye desde la dirección de arte para acentuar las diferencias en el pensamiento de los personajes.

La música en el cine no solo acompaña, también narra. En la música de la película hay una clave valiosa sobre la experiencia de Alí que se escucha en uno de sus recorridos por el bosque. Se trata de la canción *Algo se enciende* de Jósean Log, que dice: «Tuve el valor de hacer un viaje a mi interior y cuestionarme cada idea que cargaba sin razón».



## Activa una conversación

¿Cuál es el paisaje más hermoso que has visto?,  
¿podrías describirlo?



Si tuvieras que escoger una canción para la banda sonora de este momento de tu vida, ¿cuál sería?



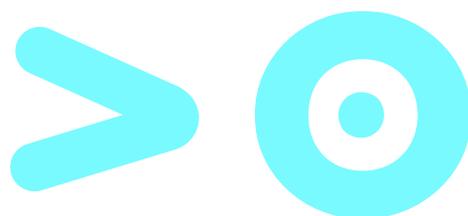
# LA PELÍCULA MÁS ALLÁ DE SÍ MISMA

En **Pirú** se presentan dos pensamientos diferentes sobre la **relación entre los seres humanos y la naturaleza**. Por un lado, Buen Futuro, León y José María consideran que los minerales en la tierra deben ser explotados, porque ayudan al desarrollo tecnológico y económico. Por otro lado, Herme y el hombre de la montaña se conciben como parte de la naturaleza, por eso la cuidan y evitan causarle daño. La primera posición se conoce como extractivista, porque busca extraer de la tierra los recursos para beneficio de los seres humanos, sin importar el impacto que esto genere en otras especies.

Ante las consecuencias del **extractivismo**, algunas comunidades indígenas en América Latina defienden la filosofía del **buen vivir**, que consiste en considerar a la naturaleza como parte fundamental del bienestar de los seres humanos.

Es decir que cualquier actividad económica debe garantizar también el cuidado del medio ambiente, para generar una convivencia pacífica, solidaria y en armonía entre los seres humanos y la naturaleza.

El pueblo en el que viven Herme y Pirú se llama Quri Suncu, este nombre está conformado por dos palabras en **quechua** que en español traducen Corazón de Oro. Esta lengua de origen indígena se habla en países andinos como Perú, Bolivia, Ecuador, Colombia, Chile y Argentina, donde más de diez millones de personas la utilizan a diario. El nombre del pueblo en la película parece tener un doble significado: por un lado, el oro que reposa debajo de la tierra y, por otro, la calidez humana de Herme, Pirú y sus vecinos; ambos son tesoros, según los ojos que los miren.



## Activa una conversación

★ ¿Conoces comunidades que convivan en armonía con la naturaleza?, ¿sabes algo sobre su estilo de vida?

★ La minería puede causar daños a la naturaleza y a las comunidades, pero también permite fabricar objetos de uso cotidiano como los celulares, las bicicletas y el talco para los pies. ¿Crees que es posible cuidar la naturaleza y al mismo tiempo usar estos productos?



DESCUBRE  
MÁS DE  
PIRÚ



SOCIOS ESTRATÉGICOS

BOLIVIA



COLOMBIA



ECUADOR



PERÚ



VENEZUELA



FRANCIA



COMUNICACIÓN





Programa de  
Educación en Cine

# OTROS OJOS

Bolivia • Colombia • Ecuador • Perú • Venezuela